



REC'D 06 DEC 2004  
WIPO PCT

# Ministero delle Attività Produttive

*Direzione Generale per lo Sviluppo Produttivo e la Competitività*

*Ufficio Italiano Brevetti e Marchi*

*Ufficio G2*



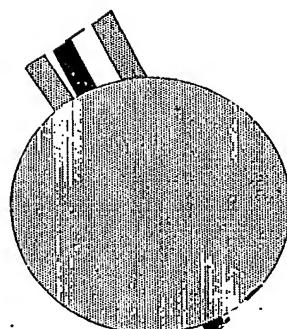
Autenticazione di copia di documenti relativi alla domanda di brevetto per:  
INVENZIONE INDUSTRIALE N. MI 2003 A 001904 depositata il 03.10.2003.

EP/04 / 10946

Si dichiara che l'unità copia è conforme ai documenti originali depositati con la domanda di brevetto sopra specificata, i cui dati risultano dall'accluso processo verbale di deposito.

**PRIORITY  
DOCUMENT**  
SUBMITTED OR TRANSMITTED IN  
COMPLIANCE WITH RULE 17.1(a) OR (b)

ROMA li..... 51 OTT. 2004



IL FUNZIONARIO

Giampietro Carlotto

*Giampietro Carlotto*

BEST AVAILABLE COPY

## AL MINISTERO DELLE ATTIVITÀ PRODUTTIVE

UFFICIO ITALIANO BREVETTI E MARCHI - ROMA

DOMANDA DI BREVETTO PER INVENZIONE INDUSTRIALE, DEPOSITO RISERVE, ANTICIPATA ACCESSIBILITÀ AL PUBBLICO

MODULO A

10,33 Euro

## A. BICHIEDENTE (I)

1) Denominazione **BRUTO CANDIDO**Residenza **Milano**

BRTCDD60E29F2053

codice

2) Denominazione

Residenza

codice

## B. RAPPRESENTANTE DEL RICHIEDENTE PRESSO L'U.I.B.M.

cognome nome **FERRARI Barbara e altri**

cod. fiscale

denominazione studio di appartenenza

**Botti & Ferrari S.r.l.**via **Locatelli**

n. 5

città **Milano**

20124

MI

cap

(prov)

## C. DOMICILIO ELETTIVO destinatario

via

n. 5

città

cau

(prov)

## D. TITOLO

classe proposta (sez/cl/scl)

gruppo/sottogruppo

**Lampada abbronzante.**ANTICIPATA ACCESSIBILITÀ AL PUBBLICO:  SI  NOSE ISTANZA: DATA  /  / 

cogn.

E. INVENTORI DESIGNATI cognome nome

1) **BRUTO Candido**

3)

2)

4)

## F. PRIORITÀ

nazione o organizzazione

tipo di priorità

numero di domanda

data di deposito

allegato

S/R

1)

1)

2)

2)

G. CENTRO ABILITATO DI BACCOLTA COLTURE DI MICRORGANISMI, denominazione

## H. ANNOTAZIONI SPECIALI

DOCUMENTAZIONE ALLEGATA	SCIOLGIMENTO RISERVE
N. es.	Data
Doc. 1) <input type="checkbox"/> PROV n. pag. 13	<input type="checkbox"/> / <input type="checkbox"/> / <input type="checkbox"/> / <input type="checkbox"/>
Doc. 2) <input type="checkbox"/> PROV n. tav. 02	<input type="checkbox"/> / <input type="checkbox"/> / <input type="checkbox"/> / <input type="checkbox"/>
Doc. 3) <input type="checkbox"/> RIS	<input type="checkbox"/> / <input type="checkbox"/> / <input type="checkbox"/> / <input type="checkbox"/>
Doc. 4) <input type="checkbox"/> RIS	<input type="checkbox"/> / <input type="checkbox"/> / <input type="checkbox"/> / <input type="checkbox"/>
Doc. 5) <input type="checkbox"/> RIS	<input type="checkbox"/> / <input type="checkbox"/> / <input type="checkbox"/> / <input type="checkbox"/>
Doc. 6) <input type="checkbox"/> RIS	<input type="checkbox"/> / <input type="checkbox"/> / <input type="checkbox"/> / <input type="checkbox"/>
Doc. 7) <input type="checkbox"/> RIS	<input type="checkbox"/> / <input type="checkbox"/> / <input type="checkbox"/> / <input type="checkbox"/>
confronta singole priorità	

## DOCUMENTAZIONE ALLEGATA

N. es.

Doc. 1)  PROV n. pag. 13

riassunto con disegno principale, descrizione e rivendicazioni (obbligatorio 1 esemplare) ....

Doc. 2)  PROV n. tav. 02

disegno (obbligatorio se citato in descrizione, 1 esemplare) ....

Doc. 3)  RIS

lettera d'incarico, precaria o rientrante procura generale ....

Doc. 4)  RIS

designazione inventore ....

Doc. 5)  RIS

documenti di priorità con traduzione in Italiano ....

Doc. 6)  RIS

autorizzazione o atto di cessione ....

Doc. 7)  RIS

nominativo completo del richiedente ....

8) attestato di versamento, totale Euro

**centottantotto/51**

obbligatorio

COMPILATO IL **03/10/2003**

FIRMA DEL(I) RICHIEDENTE(I)

**Barbara Ferrari**CONTINUA SI/NO **NO****SI**

DEL PRESENTE ATTO SI RICHIEDE COPIA AUTENTICA SI/NO

CAMERA DI COMMERCIO IND. E AGR. DI **MILANO****MILANO**

VERBALE DI DEPOSITO

NUMERO DI DOMANDA

**MI2003A 001904**

Reg. A.

codice **15,5**L'anno **DUEMILATRE**il giorno **TRE**del mese di **OTTOBRE**

Il(I) richiedente(I) sopraindicato(I) ha(hanno) presentato a me sottoscritto la presente domanda, corredata d.o.

00 fogli aggiuntivi per la concessione del brevetto sopariportato.

## I. ANNOTAZIONI VARIE DELL'UFFICIALE ROGANTE

IL DEPOSITANTE

**IL DEPOSITANTE**

L'UFFICIALE ROGANTE

M. GORTONEST

## RIASSUNTO INVENZIONE CON DISEGNO PRINCIPALE/DESCRIZIONE E RIVENDICAZIONE

**NUMERO DOMANDA**

REG. A

NUMERO BREVETTO

**DATA DI DEPOSITO**

**DATA DI RILASCIO**

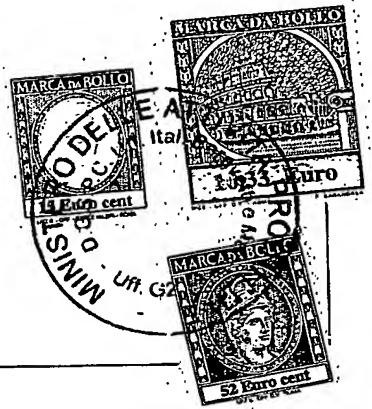
03/02/03  
W/W/W

**B. TITOLO**

### Lampada abbronzante.

## L'RIASSUNTO

La presente invenzione riguarda una lampada abbronzante (1) per l'abbronzatura della pelle, la quale risulta adatta ad essere installata in qualsivoglia locale; la lampada abbronzante (1) comprende un pannello (2), una sorgente (3) di radiazione UV su di esso montata ed un battente mobile (4) associato a detto pannello (2).



## M. DISEGNO

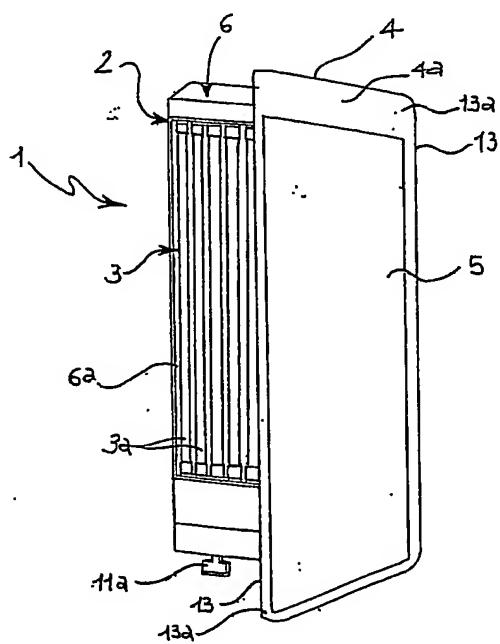


Fig. 3

Domanda di brevetto per invenzione industriale dal titolo: "**Lampada abbronzante**"

a nome: **BRUTO Candido**

residente in: **Milano**

5

\* \* \* \* \*

### **DESCRIZIONE**

#### Campo di applicazione

La presente invenzione si riferisce, in generale, al settore tecnico dell'industria degli articoli sanitari, e in particolare, l'invenzione riguarda una lampada in grado di emettere radiazioni ultraviolette o radiazioni UV-A, e pertanto definita da qui in avanti lampada abbronzante.

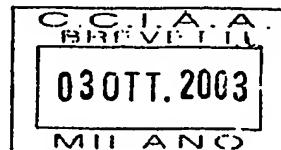
#### Arte nota

Sono note da tempo apparecchiature abbronzanti comprendenti lampade in grado di emettere radiazioni ultraviolette o radiazioni UV-A, utilizzate per l'abbronzatura della pelle perlopiù in centri di estetica.

La diffusione di tali apparecchiature, comunemente definite lampade abbronzanti e generalmente realizzate in forma di vere e proprie postazioni abbronzanti come lettini, cabine o docce solari, non ha per il momento raggiunto, se non in minima parte, le residenze domestiche.

Tale limitata diffusione è dovuta sia al costo elevato che dette apparecchiature abbronzanti possiedono, sia ad alcuni altri inconvenienti che esse hanno, tra i quali il principale è rappresentato

MI 2003 A 001904



dal grande spazio che occorre mettere a disposizione per una loro adeguata installazione.

Ed ancora, tali apparecchiature, ancorché rispondenti allo scopo prefissato, richiedono necessariamente oltre al succitato spazio disponibile, ambienti idonei ad un loro appropriato posizionamento, come stanze da bagno, camerini o spogliatoi, ambienti che raramente offrono ampi spazi da dedicare all'alloggiamento di simili lampade abbronzanti, dalla struttura massiccia ed ingombrante.

Sono inoltre disponibili in commercio lampade abbronzanti di ridotte dimensioni destinate principalmente ad un uso in ambiente domestico.

Generalmente, lampade di questo tipo comprendono strutture amovibili e componibili realizzate per essere assemblate al momento del loro utilizzo e successivamente, al termine del trattamento abbronzante, smontate e riposte ad esempio in uno sgabuzzino o ripostiglio.

Seppur vantaggiose sotto vari aspetti, anche questo tipo di lampade abbronzanti non è esente da inconvenienti, tra i quali il principale è costituito dalle operazioni di assemblaggio e smontaggio che devono essere svolte in occasione di ogni utilizzo della lampada.

Tali operazioni, infatti, costituiscono una fatica per l'utilizzatore e comportano inoltre una non trascurabile perdita di tempo, con il risultato di scoraggiare l'utilizzatore all'uso della lampada abbronzante.

#### Sommario dell'invenzione

Il problema tecnico alla base della presente invenzione è quello

di escogitare una lampada abbronzante avente caratteristiche strutturali e funzionali tali da superare i suddetti inconvenienti, vale a dire tale da risultare strutturalmente semplice, permettendo quindi un costo contenuto di realizzazione ed avente un ingombro limitato rispetto  
5 a quello delle apparecchiature abbronzanti fino ad oggi disponibili, e tale altresì da risultare adatta ad essere posizionata in un qualsivoglia ambiente, in particolare in ambito domestico.

Lo scopo sopra indicato è raggiunto da una lampada abbronzante del tipo sopra considerato, includente un pannello ed una  
10 sorgente di radiazione UV montata su detto pannello e caratterizzata dal fatto di comprendere un battente mobile, o anta, associato a detto pannello per l'oscuramento o il mascheramento rimovibile, cioè temporaneo, di detta sorgente di radiazione UV.

Ulteriori caratteristiche ed i vantaggi della presente invenzione  
15 risulteranno dalla descrizione, fatta qui di seguito, di un suo esempio di realizzazione dato a titolo indicativo e non limitativo, con riferimento ai disegni allegati.

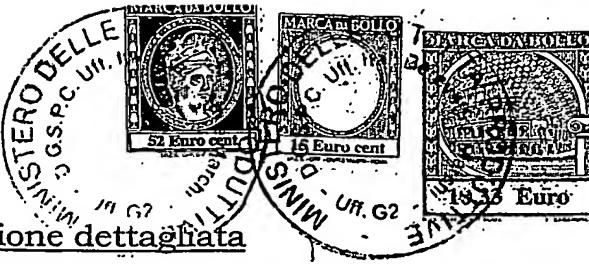
Breve descrizione dei disegni

In tali disegni:

20 - La Figura 1 è una vista frontale di una lampada abbronzante secondo la presente invenzione;

- La Figura 2 è una vista dall'alto della lampada abbronzante di figura 1;

- La Figura 3 è una vista in prospettiva durante il  
25 funzionamento della lampada abbronzante di Figura 1;



Descrizione dettagliata

Con riferimento alle suddette figure, con 1 è globalmente indicata una lampada abbronzante realizzata secondo la presente invenzione. Detta lampada abbronzante 1 comprende essenzialmente 5 un pannello 2 ed una sorgente di radiazione UV su di esso montata e complessivamente indicata con 3.

In accordo con la presente invenzione, la lampada abbronzante 1 è munita di un battente mobile o anta 4, associato a detto pannello 2 per il mascheramento della sorgente 3, il battente 10 mobile 4 essendo rimovibile per attuare un oscuramento temporaneo di detta sorgente 3 di radiazione UV, come meglio risulterà nel seguito della descrizione.

La lampada abbronzante 1, in accordo con una forma di realizzazione preferita, è munita di una parete riflettente 5 a specchio 15 associata al battente mobile 4 in corrispondenza di una superficie esterna 4a del battente mobile 4, con il quale costituisce sostanzialmente un pezzo unico.

Vantaggiosamente il pannello 2 è un corpo scatolato 6, definente un vano 6a, all'interno del quale la sorgente 3 di radiazione 20 UV è alloggiata.

Preferibilmente tale sorgente 3 di radiazione UV comprende una pluralità di lampade tubolari 3a, a luce ultravioletta, montate su rispettivi attacchi 3b, ed estese longitudinalmente all'interno del vano 6a del corpo scatolato 6, come schematicamente illustrato nella Figura 25 3 che mostra una vista in prospettiva della lampada abbronzante 1.

Le lampade tubolari 3a possono essere montate su una plafoniera, non illustrata in quanto convenzionale.

Il corpo scatolato 6 ha forma sostanzialmente di parallelepipedo appiattito a sezione rettangolare, nel quale si 5 individuano una parete posteriore 7, una prima parete laterale 8 contrapposta ad una seconda parete laterale 9, una parete di sommità 10 ed una parete di fondo 11.

La lampada abbronzante 1 è munita inoltre di mezzi 12 per l'associazione del battente mobile 4 al pannello 2.

10 È da notare che i mezzi di associazione, secondo una forma di realizzazione preferita, si concretano in una pluralità di cerniere a libro 12, fissate in corrispondenza di una loro prima ala al battente mobile 4, ed in corrispondenza della loro seconda ala, alla prima parete laterale 8 del corpo scatolato 6.

15 Vantaggiosamente, il battente mobile 4 ha bordi longitudinali 13 in corrispondenza dei quali si individuano porzioni di estremità 13a incurvate, in modo da delineare nella lampada abbronzante 1 contorni anteriori aventi un profilo arrotondato.

20 Vantaggiosamente, la lampada abbronzante 1 è dotata, in corrispondenza della parete di fondo 11 del corpo scatolato 6, di una pluralità di piedi di appoggio 11a, in Figura 1 in numero di due, i quali sono regolabili in altezza; ed ancora essa è munita di mezzi di aggancio, o fissaggio 7a, in forma di ganci, associati alla parete posteriore 7 del corpo scatolato 6.

25 La lampada abbronzante 1 presenta inoltre in corrispondenza

delle parete di sommità 10 e della parete di fondo 11 del corpo scatolato 6, una pluralità di feritoie o griglie, le quali costituiscono aperture per la dissipazione del calore sviluppato durante il funzionamento delle lampade 3a, non rappresentate in quanto convenzionali.

5                   A suo completamento, la lampada abbronzante 1 è munita di circuiti elettrici e di dispositivi elettronici di controllo delle lampade 3a, come pure di un cavo elettrico di alimentazione e di un interruttore per l'accensione e lo spegnimento delle lampade 3a, non illustrati in quanto di per sé noti.

10                  Le operazioni di accensione e di spegnimento delle lampade 3a possono essere inoltre effettuate e programmate a distanza per mezzo di un telecomando il cui segnale è ricevuto da un corrispondente sensore posto sul pannello 2.

15                  Vantaggiosamente sia il corpo scatolato 6 del pannello 2 sia il battente mobile 4 della lampada abbronzante 1 sono realizzati in materiale leggero e resistente, ad esempio alluminio.

20                  Nel suo utilizzo, la lampada abbronzante secondo la presente invenzione viene poggiata al pavimento dell'ambiente dove è destinata ad essere installata, e dopo avergli conferito una perfetta posizione verticale grazie alla regolazione dei piedi di appoggio 11a previsti sulla parete di fondo 11, che vantaggiosamente permettono di ovviare ad eventuali irregolarità del pavimento stesso, è agganciata o meglio fissata al muro, grazie ai mezzi di fissaggio 7a dei quali è munita in corrispondenza della parete posteriore 7.

25                  La lampada abbronzante 1, una volta installata e posizionata

nel prescelto ambiente, appare quindi come un complemento o come un pezzo di arredo, ad esempio un mobile, un armadio o una specchiera grazie alla sua particolare struttura, alla sua forma appiattita ed al battente mobile 4, il quale maschera, cioè nasconde alla vista la 5 sorgente 3 di radiazione UV.

All'occorrenza e secondo necessità, è possibile attivare la funzione abbronzante della lampada semplicemente accendendo tale sorgente di radiazione UV, ed intervenendo, vale a dire aprendo il battente mobile 4, il quale in pratica assolve alla funzione di anta o 10 battente di chiusura per il vano 6a del corpo scatolato 6, e quindi per la lampada abbronzante 1.

In questo modo la lampada abbronzante, in posizione verticale e fissata al muro, minimizza il proprio spazio di ingombro, restando nel contempo sempre a disposizione per un pronto ed immediato utilizzo.

Il principale vantaggio della presente invenzione risiede nella 15 possibilità di disporre di una lampada abbronzante che per le sue caratteristiche strutturali risulta adatta ad essere posizionata in un qualsivoglia ambiente, questo grazie al suddetto ridotto ingombro che essa possiede e grazie soprattutto al battente mobile, che, mascherando 20 la sorgente di radiazione UV, conferisce alla lampada abbronzante un aspetto come di un comune pezzo di arredo.

Un ulteriore vantaggio della lampada abbronzante, secondo la 25 presente invenzione, risiede nella possibilità di poterne curare la manutenzione in modo semplice. Infatti, grazie al battente mobile, è permesso un facile accesso al vano 6a del corpo scatolato 6 per una



eventuale sostituzione delle lampade tubolari 3a, o per altri interventi di manutenzione o riparazione nonché di pulizia, senza dover sganciare la lampada abbronzante dalla parete alla quale essa è fissata.

Vi è poi da dire che la lampada abbronzante secondo la 5 presente invenzione si presta ad una realizzazione esteticamente gradevole così da valorizzare l'ambiente a cui è destinata, potendo essere utilizzata, oltre che come lampada abbronzante, anche come fonte luminescente di grande e suggestivo effetto estetico.

In tal caso, è possibile prevedere che il battente mobile 4, nella 10 sua posizione chiusa, vale a dire quando è a mascheramento della sorgente 3, lasci scoperta o comunque visibile una porzione della sorgente 3 a realizzare tale fonte luminescente.

Ancora la lampada abbronzante è risultata strutturalmente semplice, di talché c'è da attendersi una sua produzione in grande e 15 grandissima serie a costi contenuti.

Ovviamente la lampada abbronzante descritta è suscettibile di numerose varianti e modifiche, ad esempio, per il mascheramento delle lampade tubolari 3a, possono essere previste due ante 4 in forma di semi-battenti mobili, associati uno alla prima parete laterale 8 del corpo 20 scatolato 6 e rispettivamente l'altro alla seconda parete laterale 9 di detto corpo scatolato 6; in questo modo viene ulteriormente diminuito lo spazio di ingombro dei battenti mobili 4 quando essi sono in posizione aperta e cioè quando la lampada abbronzante viene utilizzata nella sua funzione abbronzante.

25 In un'ulteriore variante di realizzazione la lampada

abbronzante secondo la presente invenzione può essere realizzata da tavolo, così da risultare idonea ad essere posizionata ad esempio su un tavolo da toilette o su un tavolino.

In questo caso la lampada abbronzante da tavolo avrà 5 dimensioni ridotte rispetto alla lampada abbronzante da fissare a muro, consentendo ad esempio l'abbronzatura della pelle limitata al solo viso. In alternativa ai mezzi di fissaggio a muro 7a, possono essere previsti per la lampada abbronzante da tavolo mezzi di sostegno, o supporto su un piano, di tipo convenzionale come ad esempio un piedistallo, un 10 cavalletto, un gambo o puntello di appoggio e simili mezzi di supporto per il suo sostegno su un tavolo da toilette in posizione verticale o leggermente reclinata all'indietro, o comunque in posizione tale da poterne sfruttare la funzione abbronzante.

Ed ancora i mezzi di associazione 12 possono comprendere 15 una pluralità di cardini, solidali alla prima parete laterale 8 del corpo scatolato 6 e destinati ad accogliere una rispettiva pluralità di bandelle fissate al battente mobile 4. In altre parole, la pluralità di cardini e di bandelle realizza opportuni mezzi a cardine per il movimento del battente mobile 4 relativamente al pannello 2 della lampada 20 abbronzante 1.

Inoltre i mezzi di fissaggio a muro possono comprendere oltre ai suddetti ganci 7a, mezzi di fissaggio come graffe, viti, chiodi e simili mezzi per il fissaggio a muro.

A dette varianti e modifiche della lampada abbronzante 25 secondo la presente invenzione, un tecnico del ramo, allo scopo di

soddisfare esigenze contingenti e specifiche, potrà aggiungerne altre, tutte peraltro contenute nell'ambito di protezione dell'invenzione quale definito dalle rivendicazioni di seguito riportate.

### **RIVENDICAZIONI**

1. Lampada abbronzante includente un pannello (2) ed una sorgente (3) di radiazione UV montata su detto pannello (2), caratterizzata dal fatto di comprendere almeno un battente mobile o anta (4) associato a detto pannello (2) per un mascheramento temporaneo di detta sorgente (3) di radiazione UV.

5 2. Lampada abbronzante secondo la rivendicazione 1, caratterizzata dal fatto di comprendere una parete riflettente (5) a specchio associata a detto battente mobile (4) in corrispondenza di una 10 superficie esterna (4a) di detto battente mobile (4), con il quale costituisce sostanzialmente un pezzo unico.

15 3. Lampada abbronzante secondo la rivendicazione 1, caratterizzata dal fatto che detto pannello (2) è un corpo scatolato (6), definente un vano (6a), nel quale detta sorgente (3) di radiazione UV è alloggiata.

4. Lampada abbronzante secondo la rivendicazione 3, caratterizzata dal fatto che detto corpo scatolato (6) ha forma di parallelepipedo appiattito a sezione rettangolare comprendente una parete posteriore (7), una prima (8) e rispettivamente una seconda (9) 20 parete laterale, una parete di sommità (10), ed una parete di fondo (11).

5. Lampada abbronzante secondo la rivendicazione 4, caratterizzata dal fatto di comprendere una pluralità di piedi di appoggio (11a), regolabili in altezza, associati a detta parete di fondo (11) del corpo scatolato (6).

25 6. Lampada abbronzante secondo la rivendicazione 4,

caratterizzata dal fatto di comprendere mezzi di aggancio o fissaggio (7a) associati a detta parete posteriore (7) di detto corpo scatolato (6).

7. Lampada abbronzante secondo la rivendicazione 1, caratterizzata dal fatto che detto battente mobile (4) ha in 5 corrispondenza di suoi bordi longitudinali (13) porzioni di estremità (13a) incurvate in modo da delineare in detta lampada abbronzante contorni anteriori aventi un profilo arrotondato.

8. Lampada abbronzante secondo la rivendicazione 1, caratterizzata dal fatto che detto almeno un battente mobile (4) 10 comprende due semi-battenti mobili.

9. Lampada abbronzante secondo la rivendicazione 1 o 8, in cui almeno una porzione di detta sorgente (3) di radiazione UV è lasciata permanentemente scoperta da, o visibile attraverso, detto battente mobile (4).

15 10. Lampada abbronzante secondo la rivendicazione 1, caratterizzata dal fatto di comprendere mezzi di sostegno da tavolo.



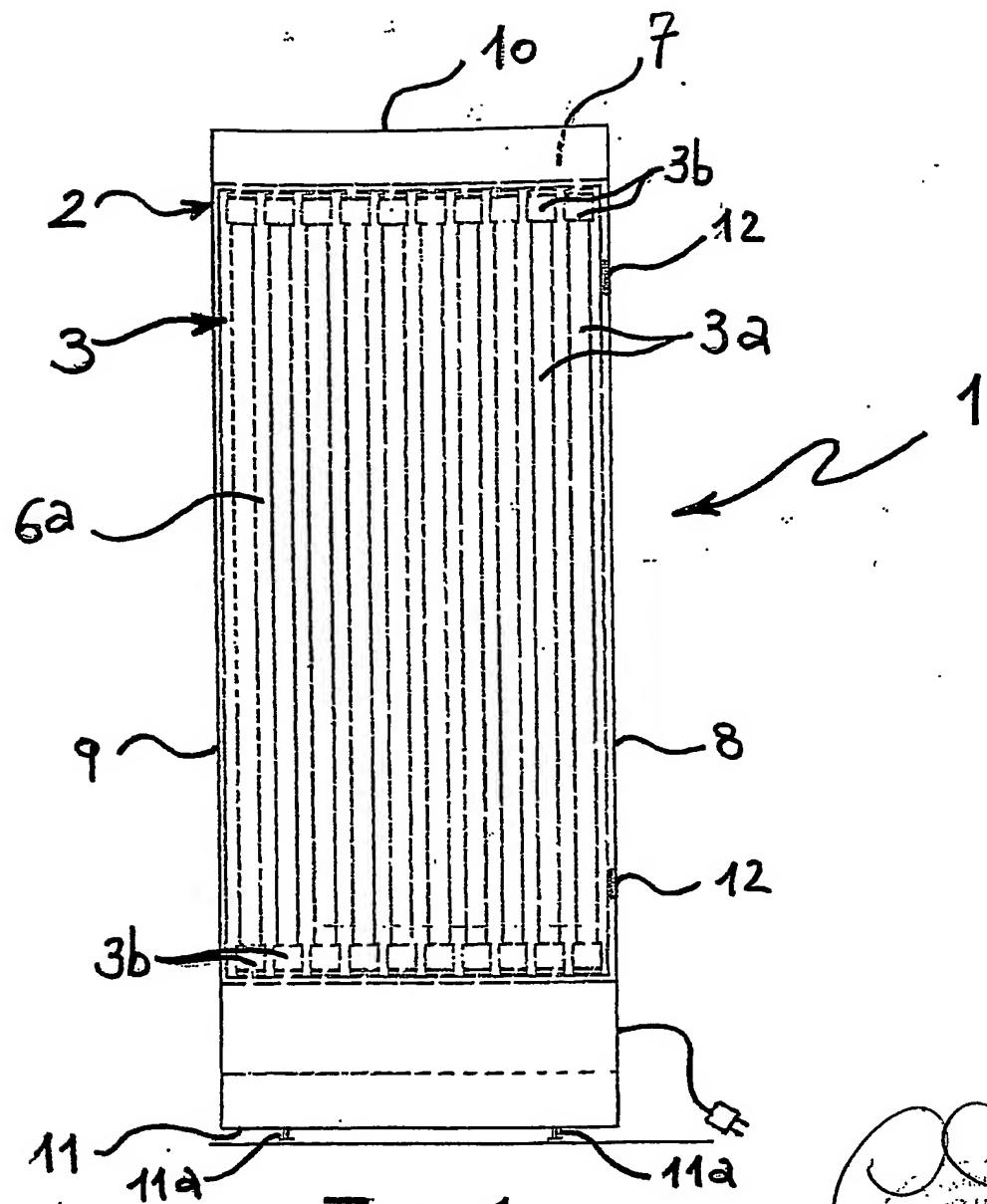
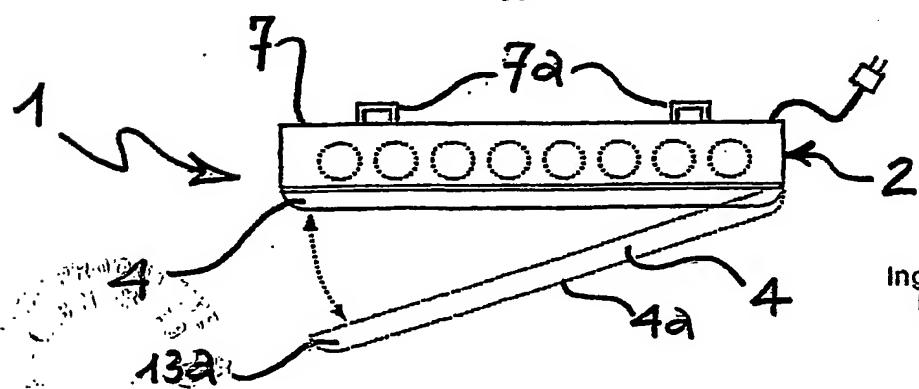
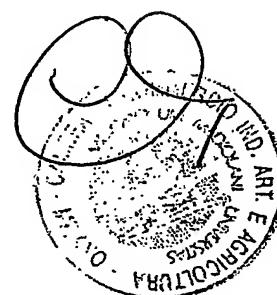


Fig. 1



Ing. Barbara FERRARI  
N. Iscriz. ALBO 822 B

Fig. 2

20031001904

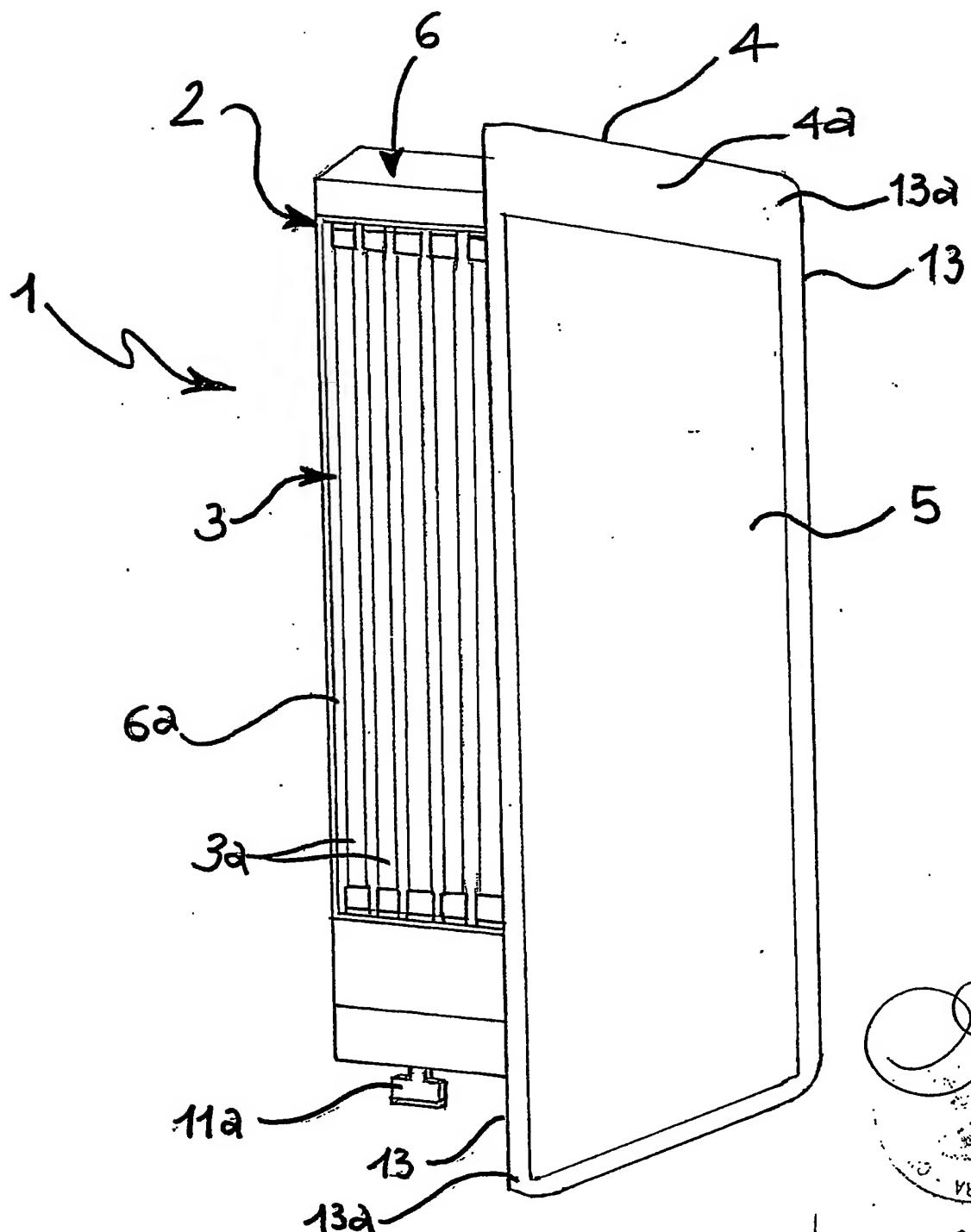
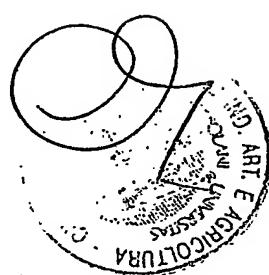


Fig. 3

Ing. Barbara FERRARI  
N. Iscriz. ALBO 322 B



MI 2003 001904

This Page is inserted by IFW Indexing and Scanning  
Operations and is not part of the Official Record

## **BEST AVAILABLE IMAGES**

Defective images within this document are accurate representations of the original documents submitted by the applicant.

Defects in the images include but are not limited to the items checked:

- BLACK BORDERS
- IMAGE CUT OFF AT TOP, BOTTOM OR SIDES
- FADED TEXT OR DRAWING
- BLURED OR ILLEGIBLE TEXT OR DRAWING
- SKEWED/SLANTED IMAGES
- COLORED OR BLACK AND WHITE PHOTOGRAPHS
- GRAY SCALE DOCUMENTS
- LINES OR MARKS ON ORIGINAL DOCUMENT
- REPERENCE(S) OR EXHIBIT(S) SUBMITTED ARE POOR QUALITY.
- OTHER: \_\_\_\_\_

**IMAGES ARE BEST AVAILABLE COPY.**  
As rescanning documents *will not* correct images  
problems checked, please do not report the  
problems to the IFW Image Problem Mailbox